

Тарас Григорьевич Шевченко ,  
Завещание

*tradukita de A. Пустогаров*

Увезите в Украину,  
когда смерть застанет,  
и в степи похороните  
меня на кургане.

Чтоб поля широко стлались,  
чтобы Днепр и кручи  
мог я видеть, мог я слышать  
его рев тягучий.

Понесет он с Украины  
в синее море  
вражью кровь - тогда покину  
и поля и горы  
и отправлюсь прямо к Богу  
и молиться стану.  
А до этого мне Бога  
видеть рано.

Хороните и вставайте,  
цепи разорвите,  
злою вражьей кровью  
волю освятите.  
И тогда в семье раздольной,  
семье вольной, новой  
помяните и меня вы  
незлым тихим словом.

...

Traduko de la ukraina poemeto “Заповіт” de ТАРАС ГРИГОРЬЕВИЧ ШЕВЧЕНКО (\*1814-02-25 – †1861-02-26) en la Rusan de A. Пустогаров.

Arg-955-1925 (2014-01-03 14:08:34)

Tiu ĉi poem-rusigo troviĝas en <http://www.stihi.ru/2008/09/30/1408>.